

Projet de piste de l'aéroport de Waterloo – Sommaire des questions

Le présent document fournit un résumé global des questions portées à l'attention de l'Agence d'évaluation d'impact du Canada (l'Agence) concernant le projet de piste de l'aéroport de Waterloo (le projet) pendant la période de consultation publique sur la description initiale du projet présentée par l'aéroport international de la région de Waterloo (le promoteur). Les questions soulevées mettent en évidence les besoins en information pour appuyer la décision de l'Agence quant à savoir si une évaluation d'impact est requise en vertu de l'article 16 de la *Loi sur l'évaluation d'impact* et, dans l'affirmative, pour éclairer les documents de l'étape préparatoire et l'évaluation ultérieure. Les mémoires originaux sont affichées dans le Registre canadien d'évaluation d'impact (numéro de référence : 81452). Les catégories sont énumérées par ordre alphabétique.

Accidents et défaillances
Effets potentiels (y compris les effets sur la qualité des eaux souterraines et de surface, les sols, la faune et l'habitat de la faune) des accidents ou des défaillances (y compris les déversements de substances dangereuses ou le rejet incontrôlé de polluants dans l'environnement) et possibilité d'effets résiduels après un accident ou une défaillance
Nécessité de procédures robustes d'intervention en cas d'accident, y compris la modélisation de la trajectoire, l'analyse du devenir, la cartographie des valeurs de la faune et de la flore et la cartographie de la sensibilité environnementale des masses d'eau voisines
Nécessité d'informations supplémentaires sur les effets et avantages potentiels des mousses anti-incendie sans fluor par rapport aux mousses aqueuses traditionnelles formant un film
Environnement acoustique
Possibilité de perturbation, d'impacts sur la santé humaine et de perturbation des activités de loisirs par des sources de bruit au niveau du sol, fixes ou mobiles, pendant la construction et l'exploitation
Possibilité de perturbation, d'impacts sur la santé humaine et de perturbation des activités de loisirs liées au bruit des avions au-dessus des zones résidentielles, en particulier à Breslau
Nécessité d'informations supplémentaires sur les mesures d'atténuation du bruit proposées pendant la phase de construction, y compris des détails sur le processus de résolution des plaintes et des informations sur la surveillance du bruit et les mesures de suivi
Nécessité d'informations supplémentaires sur les politiques de réduction du bruit et les mesures visant à atténuer le bruit des avions pendant la phase d'exploitation (comme l'utilisation de couvre-feux ou de trajectoires de décollage et d'atterrissage pour éviter les zones résidentielles), y compris des informations sur les mesures de surveillance du bruit et de suivi
Précisions concernant la prise en compte par le promoteur de la Circulaire d'information n° 302-002 de Transports Canada dans l'élaboration des politiques et des mesures d'atténuation du bruit et si le promoteur a l'intention de demander à Transports Canada de procéder à un examen technique de ses prévisions d'exposition au bruit
Recommandation que l'évaluation du bruit soit réalisée conformément aux <i>Conseils pour l'évaluation des impacts sur la santé humaine dans le cadre des évaluations environnementales : Le bruit</i> de Santé Canada, y compris la prise en compte des effets cumulatifs potentiels dans la région ayant des projets raisonnablement prévisibles, tels que l'agrandissement de l'aérogare de l'aéroport
Précisions concernant la prise en compte de mécanismes réglementaires provinciaux pour l'évaluation du bruit, y compris la norme NPC-300 pour les sources fixes et les normes NPC-115 et NPC-118 pour les équipements de construction

Environnement atmosphérique
Nécessité d'une évaluation de la qualité de l'air, y compris l'échantillonnage de référence et la modélisation de la dispersion, pour toutes les substances ou tous les polluants atmosphériques générés au cours de chaque phase du projet : dioxyde d'azote, dioxyde de soufre, poussière, particules, monoxyde de carbone, ozone, composés organiques volatils, composés aromatiques polycycliques, métaux et autres substances susceptibles d'être rejetées
Nécessité de surveiller la qualité de l'air ambiant pour confirmer les résultats de la modélisation et évaluer la qualité de l'air par rapport aux normes canadiennes de qualité de l'air ambiant afin d'évaluer les effets potentiels des polluants atmosphériques sur la santé humaine, selon les concentrations prévues
Nécessité d'informations supplémentaires sur les mesures d'atténuation des polluants atmosphériques
Contribution potentielle du projet à la pollution lumineuse
Changement climatique et émissions de gaz à effet de serre
Nécessité d'informations supplémentaires sur les effets potentiels du projet sur les puits de carbone, tels que le complexe de terres humides de Kossuth
Nécessité d'une étude plus approfondie sur la résilience du projet au changement climatique, y compris les effets possibles qui peuvent être associés au changement climatique, les mesures d'atténuation et le potentiel d'effets résiduels après l'application des mesures d'atténuation
Prise en compte des émissions potentielles de gaz à effet de serre associées à d'autres moyens de réaliser le projet et description de la prise en compte des émissions de gaz à effet de serre comme critère dans la sélection des solutions de rechange
Prise en compte des mesures visant à réduire les émissions de gaz à effet de serre du projet afin de garantir l'atteinte de l'objectif de zéro émission nette d'ici 2050
Effets cumulatifs
Possibilité d'effets cumulatifs sur les terres humides et leurs fonctions en raison du développement historique et de la suppression des terres humides dans le bassin versant de la rivière Grand
Effets cumulatifs sur les peuples autochtones, y compris les effets cumulatifs des impacts sur leurs droits ancestraux ou issus de traités en raison du développement et de l'urbanisation continus dans les territoires traditionnels des groupes autochtones potentiellement touchés
Poisson et habitat du poisson
Nécessité d'informations supplémentaires pour déterminer les effets potentiels sur le poisson et l'habitat du poisson
Effets potentiels sur le poisson et l'habitat du poisson dans les drains Randall et Breslau du fait de l'assèchement de la construction et de l'installation de ponceaux
Nécessité d'une carte précise indiquant le nom et l'emplacement des cours d'eau, des plans d'eau et des travaux proposés dans l'eau
Nécessité d'informations supplémentaires sur les effets potentiels sur les terres humides en eau libre; effets potentiels sur le poisson et l'habitat du poisson dans les terres humides
Précisions concernant les périodes particulières envisagées en vue d'éviter les effets potentiels sur le poisson ou d'atténuer ces effets

Suivi et surveillance
Lorsque des mesures d'atténuation sont proposées, nécessité d'informations sur les plans du promoteur en matière de surveillance et de gestion active pour assurer l'efficacité des mesures d'atténuation
Santé et bien-être humains
Effets potentiels sur la qualité de la santé mentale et physique des résidents et des visiteurs dans la zone proche du projet, notamment en raison de la perte d'arbres dans la forêt adjacente au complexe de terres humides de Kossuth
Nécessité d'informations sur la surveillance des effets potentiels sur les déterminants sociaux de la santé et les effets résiduels
Nécessité d'informations sur les effets potentiels sur les sources d'eau potable et les effets connexes sur la santé humaine
Mobilisation des Autochtones et des intervenants
Recommandation que la mobilisation des Autochtones et du public soit entreprise avec diverses sous-populations afin de s'assurer que les différents points de vue sont entendus et compris
Nécessité d'informations supplémentaires sur les possibilités de mobilisation continue des Autochtones dans l'élaboration et la mise en œuvre de mesures d'atténuation pour le projet, y compris pendant les phases de construction et d'exploitation du projet
Nécessité d'informations supplémentaires sur la façon dont le promoteur a intégré les commentaires fournis par les intervenants publics, y compris le Cambridge Butterfly Conservatory et la Kossuth Bog Foundation
Utilisation actuelle des terres et des ressources à des fins traditionnelles par les peuples autochtones
Nécessité d'informations supplémentaires sur les activités traditionnelles d'alimentation et de récolte et sur les effets potentiels sur la faune utilisée comme source de nourriture
Santé et bien-être des peuples autochtones
Effets potentiels sur les sources d'eau potable telles que la rivière Grand, et effets associés sur la santé des peuples autochtones
Conditions sociales et économiques des peuples autochtones
Précisions concernant l'intention de soutenir la diversité et l'inclusion par le biais des stratégies d'embauche et de formation du promoteur; nécessité de mieux comprendre le pourcentage cible d'embauche des peuples autochtones et si les peuples autochtones qui vivent à proximité du projet seront prioritaires pour des possibilités d'emploi et de formation
Patrimoine spirituel, naturel et culturel des peuples autochtones
Présence potentielle de valeurs archéologiques à proximité du projet et nécessité d'une évaluation archéologique de phase 2; précisions concernant l'approche de la surveillance sur place pendant la construction et les plans en cas de découverte de sites historiques ou d'objets importants pour les peuples autochtones

Oiseaux migrateurs et leur habitat
Effets potentiels sur les oiseaux migrateurs, leurs œufs et leurs nids en raison de la suppression de l'habitat, des collisions avec les oiseaux, des perturbations sensorielles dues au bruit et à l'éclairage des infrastructures
Nécessité de dresser une liste des espèces d'oiseaux migrateurs susceptibles d'être présentes sur le site du projet ¹ et de procéder à des enquêtes saisonnières pour bien saisir l'utilisation de l'habitat
Précisions concernant les périodes particulières envisagées en vue d'éviter les effets potentiels sur les oiseaux migrateurs ou d'atténuer ces effets
Conditions sociales et économiques
Préoccupations quant à l'utilisation de fonds publics pour une dépense en capital de cette ampleur, compte tenu des niveaux de service historiques et de l'incertitude économique due à la COVID-19 et à la prolifération des pratiques de travail virtuel
Effets indirects potentiels sur les terres agricoles et les activités entourant le prolongement de la piste 14 pendant la construction et l'exploitation
Effets sociaux et économiques négatifs potentiels dans les communautés proches du projet, en particulier à Breslau, y compris les impacts sur le niveau de vie des résidents proches, la valeur des propriétés et les impacts sur les entreprises proches
Nécessité d'informations sur les possibilités d'emploi et la croissance économique pour les municipalités rurales voisines, comme les cantons de Woolwich, North Dumfries, Wellesley et Wilmot
Nécessité d'informations sur la stratégie d'embauche du promoteur, y compris les possibilités de formation prévues, la description des compétences qui pourraient être exigées des candidats potentiels et s'il existe des obstacles à l'emploi pour les groupes sous-représentés sur le marché du travail, comme les peuples autochtones, les femmes et les personnes handicapées
Nécessité d'informations supplémentaires sur les avantages économiques directs et indirects pour l'économie régionale au sens large, y compris le contexte économique actuel; nécessité d'informations supplémentaires sur les avantages directs du projet en termes de facilitation du commerce, de développement du tourisme et d'amélioration des investissements et de l'innovation des entreprises
Effets potentiels du projet sur la connectivité des transports interrégionaux

¹ Dans ce document, le *site du projet* signifie la zone où le projet sera réalisé

Espèces en péril, espèces sauvages terrestres et leurs habitats
Effets potentiels sur les espèces en péril, y compris les effets sur les individus, les résidences et les habitats essentiels
Nécessité d'une liste des espèces en péril susceptibles d'être présentes sur le site du projet, y compris les espèces végétales en péril
Possibilité que les collisions avec les aéronefs entraînent une augmentation de la mortalité de la faune
Nécessité d'informations supplémentaires sur la compensation de l'habitat des espèces en péril et sur les plans de gestion ou de compensation
Destruction potentielle de l'habitat de la faune et déplacement de la faune
Précisions concernant les périodes particulières envisagées en vue d'éviter les effets potentiels sur les espèces en péril et la faune terrestre ou d'atténuer ces effets
Effets potentiels des activités de dégivrage sur les composantes locales de l'environnement terrestre et aquatique
Groupes de population vulnérables (ACS+)
Nécessité de ventiler toute information sociale et économique supplémentaire en fonction de facteurs d'identité (par exemple, par sexe ou genre, âge et ethnicité) dans les prochaines études afin de déterminer les lacunes ou les inégalités parmi les divers groupes de la population
Eau : eaux souterraines et eaux de surface
Nécessité d'obtenir des données de référence sur la qualité de l'eau, y compris les niveaux de substances perfluoroalkyles et polyfluoroalkyles dans les eaux souterraines et, si elles sont présentes dans les eaux souterraines, dans les eaux de surface des drains Randall et Breslau
Effets potentiels sur la qualité des eaux souterraines des contaminants préoccupants tels que le benzène, les solvants chlorés et les substances chimiques perfluorées, qui sont couramment utilisés à l'aéroport
Effets potentiels sur la qualité des eaux souterraines dans les zones de protection des têtes de puits et nécessité d'informations supplémentaires sur les mesures d'atténuation et de surveillance, et le potentiel d'effets résiduels
Changements potentiels du niveau des eaux souterraines dus à l'assèchement de la construction, ou dus à des changements hydrologiques ou de surface du sol, et nécessité d'informations sur les mesures d'atténuation et de surveillance et le potentiel d'effets résiduels
Nécessité d'informations supplémentaires sur la justification de l'assèchement du drain Randall avant la dérivation; nécessité d'une description de l'endroit où l'eau serait déversée et des mesures proposées pour gérer la qualité des eaux de surface pendant l'assèchement
Effets potentiels de l'assèchement de la construction sur la qualité des eaux de surface dans le plan d'eau récepteur
Effets potentiels sur la qualité des eaux de surface dus à la sédimentation et à l'érosion; nécessité d'informations supplémentaires sur les plans de contrôle de la sédimentation et de l'érosion
Nécessité d'informations supplémentaires sur la stratégie de gestion des eaux pluviales et sur la manière dont elle peut atténuer les effets potentiels sur l'écoulement des eaux de surface, la qualité des eaux de surface et les eaux souterraines

Terres humides
Effets potentiels sur les communautés et la fonction écologique des terres humides en raison de l'érosion et de la sédimentation pendant la construction
Nécessité d'informations supplémentaires sur les effets potentiels des espèces envahissantes introduites par les activités du projet sur l'habitat des terres humides
Préoccupation quant à l'efficacité de la compensation des terres humides, y compris la question de savoir si la compensation des terres humides permettrait de remplacer dans une proportion de 1:1 les services écosystémiques et les fonctions des terres humides anciennes comme le complexe de terres humides de Kossuth, une terre humide d'importance provinciale
Nécessité de remplacer les terres humides à un ratio supérieur à 1:1, ce qui comprend la prise en compte du remplacement et du maintien des fonctions des terres humides dans la conception des compensations et de l'amélioration ou de la restauration des terres humides
Autres
Nécessité d'informations supplémentaires sur le coût et la fréquence des déroutements d'avions dus à de mauvaises conditions météorologiques
Nécessité d'une analyse des effets de la COVID-19 sur le transport régional, y compris le transport aérien et le transport public
Effets potentiels sur les ressources du patrimoine bâti et culturel, tels que les vibrations pendant la construction ou l'exploitation